

## Специальный союз для международной регистрации знаков (Мадридский союз)

### Ассамблея

**Пятидесятая (29-я внеочередная) сессия**  
**Женева, 3 - 11 октября 2016 г.**

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ К МАДРИДСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛУ К ЭТОМУ СОГЛАШЕНИЮ

*Документ подготовлен Международным бюро*

1. Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков (ниже именуемая «Рабочая группа») на своих двух последних сессиях (тринадцатой сессии, состоявшейся в ноябре 2015 г.<sup>1</sup>, и четырнадцатой сессии, состоявшейся в июне 2016 г.<sup>2</sup>) рекомендовала ряд поправок к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому соглашению (ниже именуемой «Общая инструкция») для принятия Ассамблеей Мадридского союза (ниже именуемой «Ассамблея») на ее пятнадцатой сессии.
2. Рекомендации касались правила 3, правила 12, правила 18ter, правила 22, нового правила 23bis, правила 25, правила 26, правила 27, нового правила 27bis, нового правила 27ter, правила 32, правила 40, а также пункта 7.4 и нового пункта 7.7 Перечня пошлин и сборов. Кроме того, было рекомендовано внести поправку в название на французском языке пункта 7 Перечня пошлин и сборов и приостановить вступление в силу поправок к правилу 24(5)(а) и (д).

<sup>1</sup> См. документ MM/LD/WG/13/2 «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому соглашению» ([http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=313056](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=313056)).

<sup>2</sup> См. документ MM/LD/WG/14/2 Rev. «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому соглашению» ([http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=334617](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=334617)).

## ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ

3. Нижеследующие пункты содержат соответствующую справочную информацию, и для упрощения работы предлагаемые поправки сгруппированы по темам, к которым они относятся. Предлагаемые поправки воспроизводятся в приложениях к настоящему документу. Предлагаемые добавления и исключения указаны в приложениях I-III, соответственно, подчеркиванием и перечеркиванием текста. "Чистый" вариант текста предлагаемых положений с внесенными поправками (без подчеркивания или перечеркивания) приводится в приложениях IV-VI.

### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ В ПОМОЩЬ ВЕДОМСТВАМ УКАЗАННЫХ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОН

4. В соответствии с предложенными поправкам к правилам 3 и 32 Международное бюро должно будет уведомлять ведомства указанных договаривающихся сторон о любом внесении записи о назначении представителя владельца или аннулировании такого назначения и публиковать такие записи в Бюллетене ВОИС по международным знакам.

5. Предлагаемая поправка к правилу 18<sup>ter</sup> облегчит уведомление Международного бюро ведомствами указанных Договаривающихся сторон о последующих решениях, касающихся охраны знаков.

6. Предлагаемое новое правило 23<sup>bis</sup> позволит ведомствам указанных Договаривающихся сторон направлять сообщения через Международное бюро в случаях, когда в силу внутреннего законодательства они не могут напрямую направлять сообщения владельцам, не имеющим местного адреса для переписки.

### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ, УТОЧНЯЮЩИЕ ЗАДАЧИ МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО

7. В соответствии с предложенными поправкам к правилам 12, 25–27 и вытекающей из них поправкой к правилу 32 определяется степень рассмотрения Международным бюро ограничений, содержащихся в международных заявках, а также запрошенных в связи с записью об изменении в международной регистрации.

8. В соответствии с предложенной поправкой к правилу 22(2) уточняется, что при аннулировании международной регистрации вследствие прекращения действия базового знака Международное бюро должно также аннулировать, если это применимо, международные регистрации, являющиеся следствием частичного изменения владельца или разделения или слияния регистраций.

### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ НА ПОЛЬЗУ ВЛАДЕЛЬЦЕВ

9. Предлагаемые поправки к правилу 25 и вытекающие из них поправки к правилу 32 и пункту 7.4 Перечня пошлин и сборов непосредственно предусматривают внесение записей об изменении правового характера и состояния организации владельца, если владельцем является юридическое лицо. Еще одна поправка к правилу 25 непосредственно предусматривает внесение записей об изменении имени или адреса представителя, что закрепляет существующую практику.

10. В соответствии с предлагаемыми новыми правилами 27<sup>bis</sup> и 27<sup>ter</sup> и вытекающими из них поправки к правилам 22, 25 – 27, 32 и 40, а также новым пунктом 7.7 Перечня пошлин и сборов предусматривается внесение записей о разделении или слиянии международных регистраций.

11. В соответствии с предложенной поправкой к правилу 22(1) ведомства происхождения должны во всех случаях уведомлять Международное бюро о постановлениях судов или результатах рассмотрения судами дел, касающихся прекращения действия базового знака.

## ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ ПРЕДЛОЖЕННЫХ ПОПРАВОК

12. Предлагается установить три даты вступления в силу вышеуказанных поправок, а именно 1 июля 2017 г. для поправок, изложенных в приложении I, 1 ноября 2017 г. для поправок, изложенных в приложении II, и 1 февраля 2019 г. для поправок, изложенных в приложении III.

## ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ ПОПРАВОК К ПРАВИЛУ 24(5)

13. На своей предыдущей сессии Ассамблея приняла поправки к правилу 24(5)(а) и (д), установив для них дату вступления в силу 1 ноября 2017 г.<sup>3</sup> В ходе последующей подготовительной работы Международное бюро выявило ряд проблем, которые повлияют на применение этих поправок. Эти проблемы были доведены до сведения Рабочей группы на ее тринадцатой сессии<sup>4</sup>. Таким образом, Рабочая группа рекомендовала приостановить вступление в силу поправок к правилу 24(5)(а) и (д) до тех пор, пока ею не будет проведен дальнейший анализ последствий их применения.

14. Ассамблея предлагается:

- (i) принять предложенные поправки к правилам 12, 25, 26, 27 и 32 Общей инструкции и пункту 7.4 и названию на французском языке пункта 7 Перечня пошлин и сборов, установив для них дату вступления в силу 1 июля 2017 г., как указано в приложении I к документу ММ/A/50/4;
- (ii) принять предложенные поправки к правилам 3, 18ter, 22, 25, 27 и 32 и ввести новое правило 23bis Общей инструкции, установив для них дату вступления в силу 1 ноября 2017 г., как указано в приложении II к документу ММ/A/50/4;
- (iii) принять предложенные поправки к правилам 22, 27, 32 и 40 и ввести новые правила 27bis и 27ter Общей инструкции и ввести пункт 7.7 Перечня пошлин и сборов, установив для них дату вступления в силу 1 февраля 2019 г., как

<sup>3</sup> См. документы ММ/A/49/3 «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому соглашению» ([http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=307081](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=307081)) и ММ/A/49/5 «Отчет» ([http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=327105](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=327105)).

<sup>4</sup> См. документ ММ/LD/WG/13/8 «Измененное правило 24(5) Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протокола к этому соглашению: вопросы применения» ([http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=317899](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=317899)).

*указано в приложении III к  
документу ММ/A/50/4; и*

*(iv) приостановить  
вступление в силу поправок  
к правилу 24(5)(а) и (d)  
Общей инструкции,  
принятых Ассамблеей на ее  
предыдущей сессии, до тех  
пор пока Рабочей группой не  
будет проведен дальнейший  
анализ последствий их  
применения.*

[Приложения следуют]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ К МАДРИДСКОМУ  
СОГЛАШЕНИЮ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛУ К  
ЭТОМУ СОГЛАШЕНИЮ**

**Общая инструкция к  
Мадридскому соглашению о  
международной регистрации знаков и  
Протоколу к этому Соглашению**

(действует с [1 июля 2017 г.](#))

[...]

**Раздел 2  
Международные заявки**

[...]

*Правило 12  
Несоблюдения правил в отношении  
классификации товаров и услуг*

[...]

(8bis) [Рассмотрение ограничений] Международное бюро рассматривает ограничения, содержащиеся в международной заявке, применяя пункты 1(а) и (2) - (6) *mutatis mutandis*. Если Международное бюро не может сгруппировать перечисленные в ограничении товары и услуги по классам Международной классификации товаров и услуг, перечисленным в соответствующей международной заявке, с учетом возможных поправок в соответствии с пунктами (1) – (6), оно поднимает вопрос о несоблюдении правил. Если несоблюдение правил не исправляется в течение трех месяцев с даты уведомления о несоблюдении правил, ограничение рассматривается как не содержащее соответствующих товаров и услуг.

[...]

**Раздел 5**  
**Последующие указания; изменения**

[...]

**Правило 25**

**~~Просьба о внесении записи об изменении;~~**  
**~~Просьба о внесении записи об аннулировании~~**

(1) [Представление просьбы] (а) Просьба о внесении записи представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке в одном экземпляре, если эта просьба касается одной из следующих позиций:

[...]

(iv) изменения имени или адреса владельца или, если владелец является юридическим лицом, внесения или изменения указаний касательно правового характера владельца и государства и, когда это применимо, административно-территориальной единицы данного государства, в соответствии с законодательством которого/которой было организовано указанное юридическое лицо;

[...]

(2) [Содержание просьбы] (а) Просьба о внесении записи об изменении или просьба о внесении записи об аннулировании, поданная в соответствии с пунктом (1)(а), наряду с испрашиваемой записью испрашиваемым изменением или аннулированием, содержит или указывает

[...]

(d) В просьбе о внесении записи об ограничении товаров и услуг такие товары и услуги группируются только в соответствии с номерами классов Международной классификации товаров и услуг, указанными в международной регистрации, а если ограничение касается всех товаров и услуг одного или нескольких из этих классов, то указываются классы, подлежащие исключению.

[...]

**Правило 26**

**Несоблюдения правил в просьбах о внесении записи в соответствии с правилом 25 об изменении или внесении записи об аннулировании**

(1) [Несоответствующая правилам просьба] Если в случае, если просьба, о внесении записи об изменении или просьба о внесении записи об аннулировании, упомянутые в правиле поданная в соответствии с правилом 25(1)(а), не соответствует применимым требованиям, и с учетом пункта (3) Международное бюро уведомляет об этом факте владельца и, если просьба была подана Ведомством, это Ведомство. Для целей настоящего правила, если просьба касается внесения записи об ограничении, Международное бюро проверяет только то, приводятся ли номера классов, указанные в ограничении, в соответствующей международной регистрации.

(2) [Срок, в течение которого разрешено исправление несоблюдения правил] Несоблюдение правил может быть исправлено в течение трех месяцев с даты уведомления Международным бюро о несоблюдении правил. Если несоблюдение правил не исправлено в течение трех месяцев с даты уведомления Международным бюро о несоблюдении правил, просьба считается отпавшей, и Международное бюро уведомляет об этом одновременно владельца и, если просьба о внесении записи об изменении или просьба о внесении записи об аннулировании в соответствии с правилом 25(1)(а) была подана Ведомством, это Ведомство и возмещает плательщику любые уплаченные пошлины за вычетом суммы, соответствующей половине соответственных пошлин, упомянутых в подпункте 7 Перечня пошлин и сборов.

[...]

*Правило 27*

*Внесение записи и уведомление об изменении или аннулировании в отношении правила 25; слияние международных регистраций; заявление о том, что изменение в праве собственности или ограничение не имеет силы*

(1) [Внесение записи и уведомление об изменении или об аннулировании]

(а) Международное бюро, при условии, что упомянутая в правиле 25(1)(а) просьба соответствует требованиям, оперативно вносит запись об указаниях, об изменении или об аннулировании в Международный реестр и уведомляет об этом Ведомства указанных Договаривающихся сторон, в которых это изменение эта запись имеет силу или, в случае аннулирования, Ведомства всех указанных Договаривающихся сторон и одновременно информирует владельца и, если просьба была подана Ведомством, это Ведомство. Если внесение записи касается изменения в праве собственности, Международное бюро также уведомляет прежнего владельца в случае полного изменения в праве собственности и владельца той части международной регистрации, которая переуступлена или передана иным образом, в случае частичного изменения в праве собственности. Если просьба о внесении записи об аннулировании была подана владельцем или иным Ведомством, чем Ведомство происхождения, в течение пятилетнего срока, упомянутого в статье 6(3) Соглашения и в статье 6(3) Протокола, то Международное бюро также информирует Ведомство происхождения.

(б) Внесение записи об указаниях, об изменении или об аннулировании осуществляется с даты получения Международным бюро просьбы, соответствующей применимым требованиям, за исключением того, что, когда просьба подана в соответствии с правилом 25(2)(с), запись может быть произведена в более позднюю дату.

**Раздел 7**  
**Бюллетень и база данных**

*Правило 32*  
*Бюллетень*

(1) [Информация, относящаяся к международным регистрациям]

(а) Международное бюро публикует в БюллетеНе соответствующие данные, касающиеся:  
[...]  
(vii) изменений в праве собственности, ограничений, отказов и изменений имени или адреса владельца, о которых сделана запись записей в соответствии с правилом 27;  
[...]

[...]

## ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПЕРЕЧНЮ ПОШЛИН И СБОРОВ

### ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН И СБОРОВ

(действует с ~~1 января 2015 г.~~ 1 июля 2017 г.)

Швейцарские  
франки

[...]

#### 7. Прочие записи

[...]

- 7.4 Изменение имени и/или адреса владельца и/или, если владелец является юридическим лицом, внесение или изменение указаний касательно правового характера владельца и государства и, когда это применимо, административно-территориальной единицы данного государства, в соответствии с законодательством которого/которой было организовано указанное юридическое лицо, в случае одной или более международных регистраций, для которых внесение записи в ~~таком изменении или изменение~~ испрашивается в ~~том же заявлении~~ той же форме

150

[...]

[Приложение II следует]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ К МАДРИДСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛА К ЭТОМУ СОГЛАШЕНИЮ**

**Общая инструкция к  
Мадридскому соглашению о  
международной регистрации знаков и  
Протоколу к этому Соглашению**

(действует с 1 ноября 2017 г.)

[...]

**Раздел 1  
Общие положения**

[...]

*Правило 3  
Представительство в Международном бюро*

[...]

(4) [Внесение записи и уведомление о назначении представителя; дата вступления назначения в силу]

[...]

(b) Международное бюро информирует о записи, упомянутой в подпункте (а), как заявителя или владельца, так и, в последнем случае, представителя и ведомства указанных Договаривающихся сторон, а также представителя. Если назначение сделано в отдельном сообщении, представленном через Ведомство, Международное бюро также уведомляет о такой записи это Ведомство.

[...]

(6) [Аннулирование записи; дата вступления в силу аннулирования]

[...]

(f) По просьбе владельца или представителя владельца об аннулировании также уведомляются ведомства указанных Договаривающихся сторон.

**Раздел 4**  
**Факты, которые имеют место в Договаривающихся сторонах**  
**и затрагивают международные регистрации**

[...]

*Правило 18ter*

*Окончательное решение относительно статуса знака в указанной Договаривающейся стороне*

[...]

(4) [Последующее решение] Если уведомление о предварительном отказе не было направлено в срок, установленный в статье 5(2) Соглашения или Протокола, или если после направления заявления в соответствии с пунктом (1), (2) или (3) последующее решение, принятое Ведомством или другим органом, затрагивает охрану знака, Ведомство в той степени, в какой оно осведомлено об этом решении, и, без ущерба для правила 19, направляет в Международное бюро последующее заявление, указывающее статус знака и, в зависимости от обстоятельств, товары и услуги, в отношении которых знаку предоставляется охрана в соответствующей Договаривающейся стороне<sup>5</sup>.

[...]

*Правило 22*

*Прекращение действия базовой заявки,*  
*основанной на ней регистрации*  
*или базовой регистрации*

[...]

(1) [Уведомление, касающееся прекращения действия базовой заявки, основанной на ней регистрации или базовой регистрации]

[...]

(c) Как только судебное разбирательство или процедура, упомянутые в подпункте (b), завершились принятием окончательного решения, упомянутого в статье 6(4) Соглашения, окончательного решения, упомянутого во втором предложении статьи 6(3) Протокола, или отзывом или отказом, упомянутыми в третьем предложении статьи 6(3) Протокола, Ведомство происхождения, когда оно осведомлено об этом, незамедлительно уведомляет об этом Международное бюро и передает указания, упомянутые в подпунктах (a)(i) - (iv). Если судебное разбирательство или процедуры, упомянутые в подпункте (b), завершились и не привели к принятию какого-либо из вышеупомянутых окончательных решений, отзыву или отказу, Ведомство происхождения, когда оно осведомлено об этом или по просьбе владельца, незамедлительно уведомляет об этом Международное бюро.

(2) [Внесение записи и пересылка уведомления; аннулирование международной регистрации]

[...]

(b) Если любое уведомление, упомянутое в пункте (1)(a) или (c), требует аннулирования международной регистрации и удовлетворяет требованиям этого пункта, Международное бюро, если это применимо, аннулирует международную регистрацию в Международном реестре. Международное бюро также, если это применимо, аннулирует

<sup>5</sup>

Заявление о толковании, принятое Ассамблеей Мадридского союза:

«Ссылка в правиле 18ter(4) на последующее решение, которое затрагивает охрану знака, охватывает также случай, когда последующее решение было вынесено Ведомством, например, в случае *restitutio in integrum* (восстановление в прежних правах), несмотря на тот факт, что Ведомство уже заявило о том, что процедуры в Ведомстве завершены».

международные регистрации, являющиеся следствием частичного изменения владельца, запись о котором внесена в соответствии с международной регистрацией, аннулированной в результате вышеупомянутого уведомления, и те регистрации, которые являются следствием их слияния.

[...]

## Раздел 5 Последующие указания; изменения

[...]

### *Правило 23bis*

#### Сообщения Ведомств указанных Договаривающихся сторон, направляемые через Международное бюро

(1) [Сообщения Ведомств указанных Договаривающихся сторон, не подпадающих под действие настоящей Инструкции] Если законодательство указанной Договаривающейся стороны не позволяет Ведомству переслать сообщение, касающееся международной регистрации, непосредственно ее владельцу, данное Ведомство может обратиться к Международному бюро с просьбой переслать это сообщение владельцу от его имени.

(2) [Формат сообщения] Формат, который используется соответствующим Ведомством для направления сообщения, упомянутого в пункте (1), определяется Международным бюро.

(3) [Пересылка владельцу] Международное бюро пересыпает сообщение, упомянутое в пункте (1), владельцу в формате, определенном Международным бюро, без проверки содержания этого сообщения и внесения записи о нем в Международный реестр.

### *Правило 25*

#### Просьба о внесении записи об изменении; просьба о внесении записи об аннулировании

(1) [Представление просьбы] (а) Просьба о внесении записи представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке в одном экземпляре, если эта просьба касается одной из следующих позиций:

[...]

(v) аннулирования международной регистрации в отношении всех указанных Договаривающихся сторон для всех или некоторых товаров и услуг;

(vi) изменения имени или адреса представителя.

[...]

(2) [Содержание просьбы] (а) Просьба о внесении записи об изменении или просьба о внесении записи об аннулировании, наряду с испрашиваемым изменением или аннулированием, содержит или указывает:

[...]

(ii) имя владельца или имя представителя, если ~~только~~—изменение ~~не~~ касается имени или адреса представителя,

[...]

**Правило 27**

*Внесение записи и уведомление об изменении или аннулировании; слияние международных регистраций; заявление о том, что изменение владельца или ограничение не имеет силы*

[...]

(2) **[Исключен]** *[Внесение записи о частичном изменении владельца]* (a) *Запись об изменении владельца международной регистрации в отношении лишь некоторых товаров и услуг или лишь некоторых указанных Договаривающихся сторон вносится в Международный реестр под номером той международной регистрации, которую затрагивает данное частичное изменение владельца.*

*(b) Часть международной регистрации, в отношении которой внесена запись об изменении владельца, исключается из соответствующей международной регистрации, и запись о ней производится в виде отдельной международной регистрации.*

[...]

**Раздел 7**  
**Бюллетень и база данных**

**Правило 32**  
**Бюллетень**

(1) *[Информация, относящаяся к международным регистрациям]*

(a) Международное бюро публикует в Бюллетене соответствующие данные, касающиеся:

[...]

(xii) международных регистраций, которые не были продлены;

*(xiii) записей о назначении представителя владельца, о котором сообщено в соответствии с правилом 3(2)(b), и аннулированиях, которые осуществлены по просьбе владельца или представителя в соответствии с правилом 3(6)(a).*

[...]

(3) *Международное бюро Бюллетень осуществляет публикациоуется данных в соответствии с пунктами (1) и (2) на веб-сайте Всемирной организации интеллектуальной собственности.*

[Приложение III следует]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО  
ПРИМЕНЕНИЮ МАДРИДСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ  
ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛА К НЕМУ**

**Общая инструкция к  
Мадридскому соглашению о  
международной регистрации знаков и  
Протоколу к этому Соглашению**

(действует с 1 февраля 2019 г.)

[...]

**Раздел 4  
Факты, которые имеют место в Договаривающихся сторонах  
и затрагивают международные регистрации**

[...]

**Правило 22  
Прекращение действия базовой заявки,  
основанной на ней регистрации  
или базовой регистрации**

[...]

(2) *[Внесение записи и пересылка уведомления; аннулирование международной регистрации]*

[...]

(b) Если любое уведомление, упомянутое в подпункте (1)(а) или (с), требует аннулирования международной регистрации и отвечает требованиям этого подпункта, Международное бюро, если это применимо, аннулирует международную регистрацию в Международном реестре. Международное бюро также, если это применимо, аннулирует международные регистрации, являющиеся следствием частичного изменения владельца или разделения, запись о которых внесена в соответствии с международной регистрацией, аннулированной в результате вышеупомянутого уведомления, и те регистрации, которые являются следствием их слияния.

**Раздел 5**  
**Последующие указания; изменения**

[...]

**Правило 27**

*Внесение записи и уведомление об изменении или  
аннулировании; слияние международных регистраций; заявление о том,  
что изменение владельца или ограничение не имеет силы*

[...]

(3) [Исключен] Внесение записи о слиянии международных регистраций Если одно и то же физическое или юридическое лицо записано в качестве владельца двух или более международных регистраций, являющихся следствием частичного изменения владельца, то такие регистрации становятся предметом слияния по просьбе упомянутого физического или юридического лица, направленной непосредственно или через Ведомство Договаривающейся стороны владельца.. Международное бюро уведомляет об этом Ведомства указанных Договаривающихся сторон, затрагиваемых изменением, и одновременно информирует владельца и, если просьба подана Ведомством, это Ведомство.

[...]

**Правило 27bis**  
**Разделение международной регистрации**

(1) [Просьба о разделении международной регистрации] (a) Просьба владельца о разделении международной регистрации касательно только некоторых из товаров и услуг в отношении той или иной указанной Договаривающейся стороны представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке Ведомством этой указанной Договаривающейся стороны после того как последнее удостоверится в том, что разделение, внесение записи о котором запрашивается, отвечает требованиям применимого законодательства указанной Договаривающейся стороны.

(b) В просьбе указываются:

- (i) Договаривающаяся сторона Ведомства, представляющего просьбу,
- (ii) название Ведомства, представляющего просьбу,
- (iii) номер международной регистрации,
- (iv) имя владельца,
- (v) названия товаров и услуг, которые должны быть выделены с группировкой по соответствующим классам Международной классификации товаров и услуг,

(vi) размеры пошлины, подлежащей уплате, и метод платежа либо инструкции о дебетовании необходимой суммы со счета, открытого в Международном бюро, и идентификационные сведения о лице, осуществляющем платеж или дающем инструкции.

(c) Просьба подписывается Ведомством, представляющим просьбу, и, если этого требует Ведомство, также владельцем.

(d) Любая просьба, представляемая согласно настоящему пункту, может включать заявление, направляемое в соответствии с правилом 18bis или 18ter в отношении товаров и услуг, перечисленных в просьбе, или сопровождаться таким заявлением.

(2) [Пошлина] Разделение международной регистрации обусловливается уплатой пошлины, указанной в пункте 7.7 Перечня пошлин и сборов.

(3) [Не соответствующая правилам просьба] (а) Если просьба не соответствует применимым требованиям, Международное бюро предлагает представившему просьбу Ведомству исправить это несоответствие правилам и одновременно информирует об этом владельца.

(б) Если несоблюдение правил не исправляется Ведомством в течение трех месяцев с даты направления предложения согласно подпункту (а), просьба считается отпавшей, и Международное бюро уведомляет об этом ведомство, представившее просьбу, и одновременно информирует владельца и возвращает любую пошлину, уплаченную в соответствии с пунктом (2), за вычетом суммы, соответствующей половине этой пошлины.

(4) [Внесение записи и уведомление] (а) Если просьба соответствует применимым требованиям, Международное бюро вносит запись о разделении, оформляет разделительную международную регистрацию в Международном реестре, уведомляет об этом Ведомство, представившее просьбу, и одновременно информирует владельца.

(б) Запись о разделении международной регистрации вносится с даты получения Международным бюро просьбы или, когда это применимо, даты, когда было исправлено несоответствие правилам, упомянутое в пункте (3).

(5) [Просьба, не рассматриваемая в качестве таковой] Просьба о разделении международной регистрации в отношении той или иной указанной Договаривающейся стороны, которая не указывается или уже не указывается в связи с классами Международной классификации товаров и услуг, упомянутыми в просьбе, не рассматривается в качестве таковой.

(6) [Заявление о том, что Договаривающаяся сторона не будет представлять просьбы о разделении] Договаривающаяся сторона, законодательство которой не предусматривает разделения заявок на регистрацию знака или регистраций знака, может до даты, с которой настоящее правило вступает в силу, или даты, с которой вышеуказанная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом, уведомить Генерального директора о том, что оно не будет представлять в Международное бюро просьбу, упомянутую в пункте (1). Это заявление может быть отозвано в любое время.

Правило 27ter  
Слияние международных регистраций

(1) [Слияние международных регистраций, являющихся следствием внесения записи о частичном изменении владельца] Если одно и то же физическое или юридическое лицо записано в качестве владельца двух или более международных регистраций, являющихся следствием частичного изменения владельца, то такие регистрация становятся предметом слияния по просьбе упомянутого физического или юридического лица, направленной непосредственно или через Ведомство Договаривающейся стороны владельца. Эта просьба представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке. Международное бюро вносит запись о слиянии, уведомляет об этом Ведомства указанных Договаривающихся сторон, затрагиваемых изменением, и одновременно информирует владельца и, если просьба подана Ведомством, это Ведомство.

(2) [Слияние международных регистраций, являющихся следствием внесения записи о разделении международной регистрации] (а) Международная регистрация, являющаяся следствием разделения, включается в международную регистрацию, из которой она была выделена по просьбе владельца, представленной через ведомство, представившее просьбу, упомянутую в пункте (1) правила 27bis, при условии, что то же физическое или юридическое лицо записано в качестве владельца в обеих вышеупомянутых международных регистрациях и соответствующее Ведомство удостоверились, что просьба отвечает требованиям его применимого законодательства,

включая требования, касающиеся пошлин и сборов. Эта просьба представляется в Международное бюро на официальном бланке. Международное бюро вносит запись о слиянии, уведомляет об этом Ведомство, представившее запрос, и одновременно информирует владельца.

(b) Ведомство Договаривающейся стороны, законодательство которой не предусматривает слияния регистраций знака, может до даты, с которой настояще правило вступает в силу, или даты, с которой вышеуказанная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом, уведомить Генерального директора о том, что оно не будет представлять в Международное бюро просьбу, упомянутую в подпункте (a). Это заявление может быть отозвано в любое время.

## Раздел 7 Бюллетень и база данных

### Правило 32 Бюллетень

(1) [Информация, относящаяся к международным регистрациям]  
(a) Международное бюро публикует в Бюллетеине соответствующие данные, касающиеся

[...]

(viiibis) разделения, о котором сделана запись в соответствии с пунктом 4 правила 27bis, и слияния, о котором сделана запись в соответствии с правилом 27ter;

[...]

(xi) информации, о которой сделана запись в соответствии с правилами 20, 20bis, 21, 21bis, 22(2)(a), 23, 27~~(3)~~ и (4) и 40(3);

[...]

[...]

(2) [Информация, касающаяся особых требований и определенных заявлений Договаривающихся сторон] Международное бюро публикует в Бюллетеине

(i) любое уведомление, сделанное в соответствии с правилами 7, 20bis(6), 27bis(6), 27ter(2)(b) или 40(6), и любое заявление, сделанное в соответствии с правилом 17(5)(d) или (e);

[...]

## Раздел 9 Прочие положения

[...]

### Правило 40

#### Вступление в силу; переходные положения

[...]

(6) [Несовместимость с национальным законодательством] Если на дату вступления настоящего правила в силу или на дату, когда та или иная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом, пункт (1) правила 27bis или пункт (2)(a) правила 27ter несовместимы с национальным законодательством этой Договаривающейся стороны, соответствующий пункт или пункты, в зависимости от конкретного случая, не применяется в отношении этой Договаривающейся стороны, пока он или они продолжают оставаться несовместимыми с таким законодательством, при условии, что Договаривающаяся сторона уведомляет об этом Международное бюро до даты, с которой настояще правило вступает в силу, или даты, с которой вышеуказанная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом. Это уведомление может быть отозвано в любое время.

[...]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПЕРЕЧНЮ ПОШЛИН И СБОРОВ**

**ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН И СБОРОВ**

(действует с 1 февраля 2019 г.)

*Швейцарские  
франки*

[...]

7. *Прочие записи*

[...]

7.7 Разделение международной регистрации

177

[...]

[Приложение IV следует]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО  
ПРИМЕНЕНИЮ МАДРИДСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ  
ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛА К НЕМУ**

**Общая инструкция к  
Мадридскому соглашению о  
международной регистрации знаков и  
Протоколу к этому Соглашению**

(действует с 1 июля 2017 г.)

[...]

**Раздел 2  
Международные заявки**

[...]

*Правило 12  
Несоблюдения правил в отношении  
классификации товаров и услуг*

[...]

(8bis) [Рассмотрение ограничений] Международное бюро рассматривает ограничения, содержащиеся в международной заявке, применяя пункты 1(а) и (2) - (6) *mutatis mutandis*. Если Международное бюро не может сгруппировать перечисленные в ограничении товары и услуги по классам Международной классификации товаров и услуг, перечисленным в соответствующей международной заявке, с учетом возможных поправок в соответствии с пунктами (1) – (6), оно поднимает вопрос о несоблюдении правил. Если несоблюдение правил не исправляется в течение трех месяцев с даты уведомления о несоблюдении правил, ограничение рассматривается как не содержащее соответствующих товаров и услуг.

[...]

**Раздел 5**  
**Последующие указания; изменения**

[...]

**Правило 25**  
**Просьба о внесении записи**

(1) [Представление просьбы] (а) Просьба о внесении записи представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке в одном экземпляре, если эта просьба касается одной из следующих позиций:

[...]

(iv) а изменения имени или адреса владельца или, если владелец является юридическим лицом, внесения или изменения указаний касательно правового характера владельца и государства и, когда это применимо, административно-территориальной единицы данного государства, в соответствии с законодательством которого/которой было организовано указанное юридическое лицо;

[...]

(2) [Содержание просьбы] (а) Просьба, поданная в соответствии с пунктом (1)(а), наряду с испрашиваемой записью содержит или указывает

[...]

(d) В просьбе о внесении записи об ограничении товаров и услуг такие товары и услуги группируются только в соответствии с номерами классов Международной классификации товаров и услуг, указанными в международной регистрации, а если ограничение касается всех товаров и услуг одного или нескольких из этих классов, то указываются классы, подлежащие исключению.

[...]

**Правило 26**

**Несоблюдения правил в просьбах о внесении записи в соответствии с правилом 25**

(1) [Несоответствующая правилам просьба] В случае, если просьба, поданная в соответствии с правилом 25(1)(а), не соответствует применимым требованиям, и с учетом пункта (3) Международное бюро уведомляет об этом факте владельца и, если просьба была подана Ведомством, это Ведомство. Для целей настоящего правила, если просьба касается внесения записи об ограничении, Международное бюро проверяет только то, приводятся ли номера классов, указанные в ограничении, в соответствующей международной регистрации.

(2) [Срок, в течение которого разрешено исправление несоблюдения правил] Несоблюдение правил может быть исправлено в течение трех месяцев с даты уведомления Международным бюро о несоблюдении правил. Если несоблюдение правил не исправлено в течение трех месяцев с даты уведомления Международным бюро о несоблюдении правил, просьба считается отпавшей, и Международное бюро уведомляет об этом одновременно владельца и, если просьба в соответствии с правилом 25(1)(а) была подана Ведомством, это Ведомство и возмещает плательщику любые уплаченные пошлины за вычетом суммы, соответствующей половине соответственных пошлин, упомянутых в подпункте 7 Перечня пошлин и сборов.

[...]

*Правило 27*

*Внесение записи и уведомление в отношении правила 25;  
слияние международных регистраций; заявление о том, что изменение  
в праве собственности или ограничение не имеет силы*

(1) [Внесение записи и уведомление] (a) Международное бюро, при условии, что упомянутая в правиле 25(1)(а) просьба соответствует требованиям, оперативно вносит запись об указаниях, об изменении или об аннулировании в Международный реестр и уведомляет об этом Ведомства указанных Договаривающихся сторон, в которых эта запись имеет силу или, в случае аннулирования, Ведомства всех указанных Договаривающихся сторон и одновременно информирует владельца и, если просьба была подана Ведомством, это Ведомство. Если внесение записи касается изменения в праве собственности, Международное бюро также уведомляет прежнего владельца в случае полного изменения в праве собственности и владельца той части международной регистрации, которая переуступлена или передана иным образом, в случае частичного изменения в праве собственности. Если просьба о внесении записи об аннулировании была подана владельцем или иным Ведомством, чем Ведомство происхождения, в течение пятилетнего срока, упомянутого в статье 6(3) Соглашения и в статье 6(3) Протокола, то Международное бюро также информирует Ведомство происхождения.

(b) Внесение записи об указаниях, об изменении или об аннулировании осуществляется с даты получения Международным бюро просьбы, соответствующей применимым требованиям, за исключением того, что, когда просьба подана в соответствии с правилом 25(2)(с), запись может быть произведена в более позднюю дату.

**Раздел 7**  
**Бюллетень и база данных**

*Правило 32*  
*Бюллетень*

(1) [Информация, относящаяся к международным регистрациям]  
(a) Международное бюро публикует в Бюллетеине соответствующие данные, касающиеся [...] (vii) записей в соответствии с правилом 27; [...] [...]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПЕРЕЧНЮ ПОШЛИН И СБОРОВ**

**ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН И СБОРОВ**

(действует с 1 июля 2017 г.)

*Швейцарские  
франки*

[...]

**7. Прочие записи**

[...]

- 7.4 Изменение имени и/или адреса владельца и/или, если владелец является юридическим лицом, внесение или изменение указаний касательно правового характера владельца и государства и, когда это применимо, административно-территориальной единицы данного государства, в соответствии с законодательством которого/которой было организовано указанное юридическое лицо, в случае одной или более международных регистраций, для которых внесение записи или изменение испрашивается в той же форме

150

[...]

[Приложение V следует]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО  
ПРИМЕНЕНИЮ МАДРИДСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ  
ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛА К НЕМУ**

**Общая инструкция к  
Мадридскому соглашению о  
международной регистрации знаков и  
Протоколу к этому Соглашению**

(действует с 1 ноября 2017 г.)

[...]

**Раздел 1  
Общие положения**

[...]

*Правило 3  
Представительство в Международном бюро*

[...]

(4) [Внесение записи и уведомление о назначении представителя; дата вступления назначения в силу]

[...]

(b) Международное бюро информирует о записи, упомянутой в подпункте (a), как заявителя или владельца, так и, в последнем случае, ведомства указанных Договаривающихся сторон, а также представителя. Если назначение сделано в отдельном сообщении, представленном через Ведомство, Международное бюро также уведомляет о такой записи это Ведомство.

[...]

(6) [Аннулирование записи; дата вступления в силу аннулирования]

[...]

(f) По просьбе владельца или представителя владельца об аннулировании также уведомляются ведомства указанных Договаривающихся сторон.

**Раздел 4**  
**Факты, которые имеют место в Договаривающихся сторонах**  
**и затрагивают международные регистрации**

[...]

*Правило 18ter*

*Окончательное решение относительно статуса знака в указанной Договаривающейся стороне*

[...]

(4) [Последующее решение] Если уведомление о предварительном отказе не было направлено в срок, установленный в статье 5(2) Соглашения или Протокола, или если после направления заявления в соответствии с пунктом (1), (2) или (3) последующее решение, принятое Ведомством или другим органом, затрагивает охрану знака, Ведомство в той степени, в какой оно осведомлено об этом решении, и, без ущерба для правила 19, направляет в Международное бюро последующее заявление, указывающее статус знака и, в зависимости от обстоятельств, товары и услуги, в отношении которых знаку предоставляется охрана в соответствующей Договаривающейся стороне<sup>6</sup>.

[...]

*Правило 22*

*Прекращение действия базовой заявки,*  
*основанной на ней регистрации*  
*или базовой регистрации*

(1) [Уведомление, касающееся прекращения действия базовой заявки, основанной на ней регистрации или базовой регистрации]

[...]

(c) Как только судебное разбирательство или процедура, упомянутые в подпункте (b), завершились принятием окончательного решения, упомянутого в статье 6(4) Соглашения, окончательного решения, упомянутого во втором предложении статьи 6(3) Протокола, или отзывом или отказом, упомянутыми в третьем предложении статьи 6(3) Протокола, Ведомство происхождения, когда оно осведомлено об этом, немедленно уведомляет об этом Международное бюро и передает указания, упомянутые в подпунктах (a)(i) - (iv). Если судебное разбирательство или процедуры, упомянутые в подпункте (b), завершились и не привели к принятию какого-либо из вышеупомянутых окончательных решений, отзыву или отказу, Ведомство происхождения, когда оно осведомлено об этом или по просьбе владельца, немедленно уведомляет об этом Международное бюро.

(2) [Внесение записи и пересылка уведомления; аннулирование международной регистрации]

[...]

(b) Если любое уведомление, упомянутое в пункте (1)(a) или (c), требует аннулирования международной регистрации и удовлетворяет требованиям этого пункта, Международное бюро, если это применимо, аннулирует международную регистрацию в Международном реестре. Международное бюро также, если это применимо, аннулирует международные регистрации, являющиеся следствием частичного изменения владельца, запись о котором внесена в соответствии с международной регистрацией,

<sup>6</sup> Заявление о толковании, принятое Ассамблеей Мадридского союза:

«Ссылка в правиле 18ter(4) на последующее решение, которое затрагивает охрану знака, охватывает также случай, когда последующее решение было вынесено Ведомством, например, в случае restitutio in integrum (восстановление в прежних правах), несмотря на тот факт, что Ведомство уже заявило о том, что процедуры в Ведомстве завершены».

аннулированной в результате вышеупомянутого уведомления, и те регистрации, которые являются следствием их слияния.

[...]

## Раздел 5 Последующие указания; изменения

[...]

### *Правило 23bis*

*Сообщения Ведомств указанных Договаривающихся сторон,  
направляемые через Международное бюро*

(1) [Сообщения Ведомств указанных Договаривающихся сторон, не подпадающих под действие настоящей Инструкции] Если законодательство указанной Договаривающейся стороны не позволяет Ведомству переслать сообщение, касающееся международной регистрации, непосредственно ее владельцу, данное Ведомство может обратиться к Международному бюро с просьбой переслать это сообщение владельцу от его имени.

(2) [Формат сообщения] Формат, который используется соответствующим Ведомством для направления сообщения, упомянутого в пункте (1), определяется Международным бюро.

(3) [Пересылка владельцу] Международное бюро пересыпает сообщение, упомянутое в пункте (1), владельцу в формате, определенном Международным бюро, без проверки содержания этого сообщения и внесения записи о нем в Международный реестр.

### *Правило 25*

*Просьба о внесении записи об изменении;  
просьба о внесении записи об аннулировании*

(1) [Представление просьбы] (а) Просьба о внесении записи представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке в одном экземпляре, если эта просьба касается одной из следующих позиций:

[...]

(v) аннулирования международной регистрации в отношении всех указанных Договаривающихся сторон для всех или некоторых товаров и услуг;

(vi) изменения имени или адреса представителя.

[...]

(2) [Содержание просьбы] (а) Просьба о внесении записи об изменении или просьба о внесении записи об аннулировании, наряду с испрашиваемым изменением или аннулированием, содержит или указывает:

[...]

(ii) имя владельца или имя представителя, если изменение касается имени или адреса представителя,

[...]

*Правило 27*

*Внесение записи и уведомление об изменении или аннулировании;  
слияние международных регистраций; заявление о том, что изменение владельца или  
ограничение не имеет силы*

[...]

(2) [Внесение записи о частичном изменении владельца] (а) Запись об изменении владельца международной регистрации в отношении лишь некоторых товаров и услуг или лишь некоторых указанных Договаривающихся сторон вносится в Международный реестр под номером той международной регистрации, которую затрагивает данное частичное изменение владельца.

(б) Часть международной регистрации, в отношении которой внесена запись об изменении владельца, исключается из соответствующей международной регистрации, и запись о ней производится в виде отдельной международной регистрации.

[...]

**Раздел 7**  
**Бюллетень и база данных**

*Правило 32*  
*Бюллетень*

(1) [Информация, относящаяся к международным регистрациям] (а) Международное бюро публикует в Бюллетеине соответствующие данные, касающиеся

[...]

(xii) международных регистраций, которые не были продлены;  
(xiii) записей о назначении представителя владельца, о котором сообщено в соответствии с правилом 3(2)(b), и аннулированиях, которые осуществлены по просьбе владельца или представителя в соответствии с правилом 3(6)(а).

[...]

(3) Международное бюро осуществляет публикацию данных в соответствии с пунктами (1) и (2) на веб-сайте Всемирной организации интеллектуальной собственности.

[Приложение VI следует]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО  
ПРИМЕНЕНИЮ МАДРИДСКОГО СОГЛАШЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ  
ЗНАКОВ И ПРОТОКОЛА К НЕМУ**

**Общая инструкция к  
Мадридскому соглашению о  
международной регистрации знаков и  
Протоколу к этому Соглашению**

(действует с 1 февраля 2019 г.)

[...]

**Раздел 4  
Факты, которые имеют место в Договаривающихся сторонах  
и затрагивают международные регистрации**

[...]

**Правило 22  
Прекращение действия базовой заявки,  
основанной на ней регистрации  
или базовой регистрации**

[...]

(2) [Внесение записи и пересылка уведомления; аннулирование международной регистрации]

[...]

(b) Если любое уведомление, упомянутое в подпункте (1)(а) или (с), требует аннулирования международной регистрации и отвечает требованиям этого подпункта, Международное бюро, если это применимо, аннулирует международную регистрацию в Международном реестре. Международное бюро также, если это применимо, аннулирует международные регистрации, являющиеся следствием частичного изменения владельца или разделения, запись о которых внесена в соответствии с международной регистрацией, аннулированной в результате вышеупомянутого уведомления, и те регистрации, которые являются следствием их слияния.

**Раздел 5**  
**Последующие указания; изменения**

[...]

*Правило 27*  
*Внесение записи и уведомление об изменении или*  
*аннулировании; заявление о том,*  
*что изменение владельца или ограничение не имеет силы*

[...]

(3) [Исключен]  
[...]

*Правило 27bis*  
*Разделение международной регистрации*

(1) [Просьба о разделении международной регистрации] (а) Просьба владельца о разделении международной регистрации касательно только некоторых из товаров и услуг в отношении той или иной указанной Договаривающейся стороны представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке Ведомством этой указанной Договаривающейся стороны после того как последнее удостоверится в том, что разделение, внесение записи о котором запрашивается, отвечает требованиям применимого законодательства указанной Договаривающейся стороны.

(б) В просьбе указываются:

- (i) Договаривающаяся сторона Ведомства, представляющего просьбу,
- (ii) название Ведомства, представляющего просьбу,
- (iii) номер международной регистрации,
- (iv) имя владельца,
- (v) названия товаров и услуг, которые должны быть выделены с группировкой по соответствующим классам Международной классификации товаров и услуг,

(vi) размеры пошлины, подлежащей уплате, и метод платежа либо инструкции о дебетовании необходимой суммы со счета, открытого в Международном бюро, и идентификационные сведения о лице, осуществляющем платеж или дающем инструкции.

(с) Просьба подписывается Ведомством, представляющим просьбу, и, если этого требует Ведомство, также владельцем.

(д) Любая просьба, представляемая согласно настоящему пункту, может включать заявление, направляемое в соответствии с правилом 18bis или 18ter в отношении товаров и услуг, перечисленных в просьбе, или сопровождаться таким заявлением.

(2) [Пошлина] Разделение международной регистрации обусловливается уплатой пошлины, указанной в пункте 7.7 Перечня пошлин и сборов.

(3) [Не соответствующая правилам просьба] (а) Если просьба не соответствует применимым требованиям, Международное бюро предлагает представившему просьбу Ведомству исправить это несоответствие правилам и одновременно информирует об этом владельца.

(b) Если несоблюдение правил не исправляется Ведомством в течение трех месяцев с даты направления предложения согласно подпункту (а), просьба считается отпавшей, и Международное бюро уведомляет об этом ведомство, представившее просьбу, и одновременно информирует владельца и возвращает любую пошлину, уплаченную в соответствии с пунктом (2), за вычетом суммы, соответствующей половине этой пошлины.

(4) [Внесение записи и уведомление] (а) Если просьба соответствует применимым требованиям, Международное бюро вносит запись о разделении, оформляет разделительную международную регистрацию в Международном реестре, уведомляет об этом Ведомство, представившее просьбу, и одновременно информирует владельца.

(б) Запись о разделении международной регистрации вносится с даты получения Международным бюро просьбы или, когда это применимо, даты, когда было исправлено несоответствие правилам, упомянутое в пункте (3).

(5) [Просьба, не рассматриваемая в качестве таковой] Просьба о разделении международной регистрации в отношении той или иной указанной Договаривающейся стороны, которая не указывается или уже не указывается в связи с классами Международной классификации товаров и услуг, упомянутыми в просьбе, не рассматривается в качестве таковой.

(6) [Заявление о том, что Договаривающаяся сторона не будет представлять просьбы о разделении] Договаривающаяся сторона, законодательство которой не предусматривает разделения заявок на регистрацию знака или регистраций знака, может до даты, с которой настоящее правило вступает в силу, или даты, с которой вышеуказанная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом, уведомить Генерального директора о том, что оно не будет представлять в Международное бюро просьбу, упомянутую в пункте (1). Это заявление может быть отозвано в любое время.

*Правило 27ter*  
*Слияние международных регистраций*

(1) [Слияние международных регистраций, являющихся следствием внесения записи о частичном изменении владельца] Если одно и то же физическое или юридическое лицо записано в качестве владельца двух или более международных регистраций, являющихся следствием частичного изменения владельца, то такие регистрации становятся предметом слияния по просьбе упомянутого физического или юридического лица, направленной непосредственно или через Ведомство Договаривающейся стороны владельца. Эта просьба представляется в Международное бюро на соответствующем официальном бланке. Международное бюро вносит запись о слиянии, уведомляет об этом Ведомства указанных Договаривающихся сторон, затрагиваемых изменением, и одновременно информирует владельца и, если просьба подана Ведомством, это Ведомство.

(2) [Слияние международных регистраций, являющихся следствием внесения записи о разделении международной регистрации] (а) Международная регистрация, являющаяся следствием разделения, включается в международную регистрацию, из которой она была выделена по просьбе владельца, представленной через ведомство, представившее просьбу, упомянутую в пункте (1) правила 27bis, при условии, что то же физическое или юридическое лицо записано в качестве владельца в обеих вышеупомянутых международных регистрациях и соответствующее Ведомство удостоверились, что просьба отвечает требованиям его применимого законодательства, включая требования, касающиеся пошлин и сборов. Эта просьба представляется в Международное бюро на официальном бланке. Международное бюро вносит запись о слиянии, уведомляет об этом Ведомство, представившее запрос, и одновременно информирует владельца.

(b) Ведомство Договаривающейся стороны, законодательство которой не предусматривает слияния регистраций знака, может до даты, с которой настоящее правило вступает в силу, или даты, с которой вышеуказанная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом, уведомить Генерального директора о том, что оно не будет представлять в Международное бюро просьбу, упомянутую в подпункте (a). Это заявление может быть отозвано в любое время.

## **Раздел 7 Бюллетень и база данных**

### **Правило 32 Бюллетень**

(1) *[Информация, относящаяся к международным регистрациям]*

(a) Международное бюро публикует в Бюллетене соответствующие данные, касающиеся [...]

(viiibis) разделения, о котором сделана запись в соответствии с пунктом 4 правила 27bis, и слияния, о котором сделана запись в соответствии с правилом 27ter;

[...]

(xi) информации, о которой сделана запись в соответствии с правилами 20, 20bis, 21, 21bis, 22(2)(a), 23, 27(4) и 40(3);

[...]

[...]

(2) *[Информация, касающаяся особых требований и определенных заявлений Договаривающихся сторон]* Международное бюро публикует в Бюллетене

(i) любое уведомление, сделанное в соответствии с правилами 7, 20bis(6), 27bis(6), 27ter(2)(b) или 40(6), и любое заявление, сделанное в соответствии с правилом 17(5)(d) или (e);

[...]

## **Раздел 9 Прочие положения**

[...]

### **Правило 40**

#### **Вступление в силу; переходные положения**

[...]

(6) *[Несовместимость с национальным законодательством]* Если на дату вступления настоящего правила в силу или на дату, когда та или иная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом, пункт (1) правила 27bis или пункт (2)(a) правила 27ter несовместимы с национальным законодательством этой Договаривающейся стороны, соответствующий пункт или пункты, в зависимости от конкретного случая, не применяется в отношении этой Договаривающейся стороны, пока он или они продолжают оставаться несовместимыми с таким законодательством, при условии, что Договаривающаяся сторона уведомляет об этом Международное бюро до даты, с которой настоящее правило вступает в силу, или даты, с которой вышеуказанная Договаривающаяся сторона становится связанный Соглашением или Протоколом. Это уведомление может быть отозвано в любое время.

[...]

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПЕРЕЧНЮ ПОШЛИН И СБОРОВ**

**ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН И СБОРОВ**

(действует с 1 февраля 2019 г.)

*Швейцарские  
франки*

[...]

7. *Прочие записи*

[...]

7.7 Разделение международной регистрации

177

[...]

[Конец приложения VI и документа]